

32003R2211

19.12.2003.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 332/1

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 2211/2003**od 15. prosinca 2003.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2501/2001 o primjeni općih sustava carinskih povlastica za razdoblje od 1. siječnja 2002. do 31. prosinca 2004. te produženju te Uredbe do 31. prosinca 2005.**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 133.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta ⁽¹⁾,uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora ⁽²⁾,

budući da:

- (1) U okviru općih sustava carinskih povlastica Zajednica od 1971. dodjeljuje trgovinske povlastice zemljama u razvoju.
- (2) Zajednička trgovinska politika Zajednice mora objedinjavati ciljeve razvojne politike, a posebno iskorjenjivanje siromaštva i promicanje održivog razvoja u zemljama u razvoju i mora biti usklađena s njima.
- (3) Višestrani trgovinski pregovori pokrenuti na četvrtoj ministarskoj konferenciji Svjetske trgovinske organizacije u Dohi u studenom 2001. još nisu završili. Stoga je preuranjeno sastavljati smjernice za primjenu sustava od 2005. do 2014., što je valjani razlog za produženje postojećeg sustava za jednu godinu u skladu sa smjernicama iz Komunikacije Komisije Vijeću od 1. lipnja 1994. Mora se ocijeniti sustav za droge. K tome, takvo produženje omogućit će državama kandidatkinjama, čije je pristupanje predviđeno za 2004. godinu, da se u potpunosti uključe u izradu novog sustava carinskih povlastica.
- (4) Provedba Uredbe (EZ) br. 2501/2001 ⁽³⁾ ukazala je na potrebu za izmjenom nekih njezinih odredaba.

- (5) U travnju 2003. Vijeće i Komisija su se obvezali da će istražiti sve odgovarajuće izmjene godišnjeg mehanizma za isključivanje država korisnica/sektora na temelju njihovog razvoja (gradacije), imajući na umu potrebu za pružanjem podrške razvoju održive i konkurentne proizvodnje uključujući, između ostalog, moguću prilagodbu sustava gradacije za usjeve s izuzetkom droga. Do donošenja drugih mogućih izmjena u budućem općem sustavu povlastica (GSP), potrebno je sada izmijeniti članak 12. Uredbe (EZ) br. 2501/2001 kako bi se izbjegao svaki negativan učinak na države korisnice koje su, zbog malog opsega trgovine obuhvaćene općim sustavom povlastica, osjetljive na sve promjene carinskih povlastica.
- (6) Kako bi se u obzir uzela pojedinačna svojstva zemalja u razvoju koje ostvaruju korist od općeg sustava povlastica, potrebno je ojačati poseban sustav poticaja za zaštitu radničkih prava kako bi se u većoj mjeri potaknulo postupno donošenje normi određenih u deklaraciji Međunarodne organizacije rada (ILO).
- (7) Uredbu (EZ) br. 2501/2001 treba stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Ovime se izmjenjuje Uredba (EZ) br. 2501/2001 kako slijedi:

1. u članku 1. stavku 1. „i 2004.” zamjenjuje se riječima „2004. i 2005.”;
2. na kraju članka 6. točke (a) riječi „carinske kvote” zamjenjuju se riječima „carinske kvote donesene u skladu s člankom 26. Ugovora ili Prilogom VII. Uredbe (EEZ) br. 2658/87”;

⁽¹⁾ Mišljenje od 4. prosinca 2003. (još nije objavljeno u Službenom listu).⁽²⁾ Mišljenje od 10. prosinca 2003. (još nije objavljeno u Službenom listu).⁽³⁾ SL L 346, 31.12.2001., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 1686/2003 (SL L 240, 26.9.2003., str. 8.).

3. članak 12. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Na temelju posljednjih podataka koji su na raspolaganju od 1. rujna svake godine, Komisija utvrđuje koji sektori ispunjavaju uvjete utvrđene u stavcima 1. i 2. Međutim, stavci 1. i 2. ne primjenjuju se na države korisnice čiji izvoz u Zajednicu iznosi manje od 1 % vrijednosti ukupnog uvoza u Zajednicu proizvoda obuhvaćenih sustavom povlastica Zajednice tijekom najmanje jedne od tri godine iz stavaka 1. i 2. Slično tome, ponovno se uvode carinske povlastice koje su bile uklonjene u skladu sa stupcem D Priloga 1.”;

4. članak 14. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Posebni sustav poticaja za zaštitu radničkih prava može se dodijeliti državi:

(a) čije nacionalno zakonodavstvo uključuje bit normi određenih Konvencijama ILO-a br. 29 i 105 o prisilnom radu, 87 i 98 o slobodi udruživanja i pravu na kolektivno pregovaranje, 100 i 111 o nediskriminaciji u pogledu zapošljavanja i zanimanja te 138 i 182 o dječjem radu i koja učinkovito primjenjuje to zakonodavstvo; ili

(b) čije nacionalno zakonodavstvo uključuje bit normi iz točke (a) i koja je na jasan i značajan način uključena u njihovu primjenu, uključujući sva odgovarajuća sredstva predviđena u mjerodavnim konvencijama ILO-a, uzimajući u što većoj mjeri u obzir ocjenu situacije koju je dao ILO.

U slučaju predviđenom u točki (b) sustav može biti odobren na ograničeno razdoblje, a njegovo produženje podliježe dokazu koji je država korisnica dužna dati o napretku na tom području. Procjena takvog napretka provodi se u skladu s memorandumom o razumijevanju oko kojeg se sporazumijevaju tijela država korisnica.”;

5. u članku 25. stavku 4. „2004.” zamjenjuje se sa „2005.”;

6. u članku 41. stavku 2. „2004.” zamjenjuje se sa „2005.”.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. prosinca 2003.

Za Vijeće
Predsjednik
A. MARZANO